



Version française ci-dessous / Versione italiana qui di seguito

Coronavirus: Aufstockung Härtefallprogramm und Stärkung Arbeitslosenversicherung

- Aufstockung der Härtefallhilfe um weitere 2.5 Milliarden
- Weitere Vorbereitung der Neuauflage der Covid-Solidarbürgschaften für den Fall einer Verschlechterung des Kreditmarktes mit dem Fokus auf KMU, die in der 1. Welle keinen Covid-Kredit erhalten haben
- Übernahme der Kosten der Arbeitslosenversicherung für Kurzarbeitsentschädigungen durch den Bund auch für das Jahr 2021
- Verlängerung der Taggeldbezugsdauer für arbeitslose Personen um weitere drei Monate

Die dazu notwendigen Gesetzesänderungen werden dem Parlament in der kommenden Frühjahrssession zur Beschlussfassung unterbreitet.

[Weitere Informationen](#)

Disclaimer

Diese Mitgliederinformation verfolgt ausschliesslich einen informativen Zweck. Der Schweizer Fleisch-Fachverband SFF lehnt jede Haftung ab, die sich im Zusammenhang mit der Anwendung oder der Unterlassung einer Handlung durch diese Mitgliederinformation ergeben kann. Zudem empfehlen wir, sich über die entsprechenden Homepages der Behörden zu informieren, da aufgrund der aktuellen Lage immerzu Änderungen möglich sind.

Coronavirus : accroissement des ressources du programme pour les cas de rigueur et renforcement de l'assurance-chômage

- Accroissement des ressources du programme pour les cas de rigueur de 2.5 milliards
- Ultérieurs travaux préparatoires du nouveau programme de cautionnements solidaires liés au COVID-19 pour le cas d'une détérioration du marché des crédits avec un accent particulier sur les petites et moyennes entreprises (PME) qui n'ont pas bénéficié de crédit COVID-19 lors de la première vague
- Prise en charge des coûts de l'assurance-chômage dans le domaine de l'indemnité en cas de réduction de l'horaire de travail (IRHT) par la Confédération pour l'année 2021 également
- Prolongation de la durée pendant laquelle les personnes au chômage peuvent bénéficier d'indemnités journalières de trois mois supplémentaires

Les amendements nécessaires à la loi seront soumis au Parlement pour une décision lors de la prochaine session de printemps.

[Informations supplémentaires](#)

Décharge

Cette information aux membres est donnée à des fins d'information exclusivement. L'Union Professionnelle Suisse de la Viande UPSV décline toute responsabilité qui pourrait résulter de l'application ou de l'omission d'intervenir en raison de la présente information aux membres. Par ailleurs nous vous recommandons de vous informer sur les pages d'accueil des autorités vu que, en raison de la situation actuelle, des modifications sont toujours possibles.

Coronavirus: Potenziamento del programma per i casi di rigore e dell'assicurazione contro la disoccupazione

- Potenziamento del programma per i casi di rigore di ulteriori 2.5 miliardi
- Ulteriore preparazione del rinnovo del sistema delle fidejussioni solidali COVID-19 in caso di peggioramento del mercato creditizio incentrato sulle piccole e medie imprese (PMI) che durante la prima ondata non hanno ottenuto crediti COVID-19
- Assunzione dei costi dell'assicurazione contro la disoccupazione per finanziare l'indennità per il lavoro ridotto da parte della Confederazione anche per l'anno 2021
- Durata delle indennità giornaliere per le persone disoccupate prolungate di ulteriori tre mesi

I necessari emendamenti alla legge saranno presentati al parlamento per una decisione nella prossima sessione di primavera.

[Ulteriori informazioni](#)

Disclaimer

La presente informazione ai membri ha uno scopo esclusivamente informativo. L'Unione Professionale Svizzera della carne declina qualsiasi responsabilità che potrebbe derivare dall'utilizzo oppure da un'azione mancata riconducibili alla presente informazione ai membri. Raccomandiamo inoltre d'informarsi tramite le homepage delle autorità, poiché la situazione attuale potrebbe comportare dei cambiamenti.

SFF-UPSV-UPSC, K. Zerobin / 27.1.2021